

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 31 (1995)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

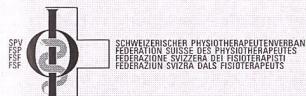
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

7000 Exemplare, monatlich, 31. Jahrgang
 7000 exemplaires mensuels, 31^e année
 7000 esemplari, mensile, anno 31^o



Herausgeber:
Direction:
Editore:

Schweizerischer
 Physiotherapeutenverband
 Oberstadt 11, Postfach
 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 462 70 60

Verlag und Redaktion:
Édition et rédaction:
Casa editrice e redazione:

Redaktionsteam
«Physiotherapie»:
Equipe de rédaction:
Team redazionale:
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 462 70 60
 Fax 041 - 462 70 61

Zeitungsvorwortlicher:
Responsable de la revue:
Responsabile del giornale:
 Hans Walker
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 462 70 60
 Fax 041 - 462 70 61

Zeitungskommission:
Commission de la revue:
Commissione del giornale:
 Käthi Stecher (Präsidentin)
 Physiotherapieschule, Kantonsspital
 8208 Schaffhausen

Claudine Beuret
 Tuilerie 7, 2852 Courtetelle

Margrith Pfister
 Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Daniela Ravasini
 Fanciulli-OTA, 6924 Sorengo

Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
 willigung der Redaktion. Für unver-
 langt eingesandte Manuskripte über-
 nimmt die Redaktion keine Ver-
 antwortung.

Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione è ammessa solo di-
 etro approvazione scritta della reda-
 zione. La redazione non assume alcuna
 responsabilità per i manoscritti inviati che non sono stati richiesti.

Produktion:
Production:
Produzione:

Neue Künig Druck und Verlag AG
 Postfach, 6210 Sursee
 Tel. 041 - 925 61 25
 Fax 041 - 925 61 11

Abonnement:
Abonnements:
Abbonamenti:

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11
 Postfach, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 462 70 60

Abonnementspreise:
Inland Fr. 84.– jährlich
Ausland Fr. 108.– jährlich

Prix de l'abonnement:
Suisse Fr. 84.– par année
Etranger Fr. 108.– par année

Prezzi dell'abbonamento:
Svizzera Fr. 84.– annui
Esterior Fr. 108.– annui

Inserate/Annonces/Inserzioni:

Inseratenverwaltung:
Gestion des annonces:
Gestione inserzioni:
 Agence WSM, «Physiotherapie»
 Postfach, 8052 Zürich
 Telefon 01 - 302 84 30
 Fax 01 - 302 84 38

Inseratenschluss/ Délai des
annonces/Termine degli annunci:

Stellenanzeiger und
«zu verkaufen/zu vermieten»:
annonces d'emploi et
«à vendre/à louer»:

Annunci di lavoro e
«vendesi/affittasi»:
 am 10. des Erscheinungsmonats
 le 10 du mois/ il 10 del mese

Anzeigen/Annonces/Annunci:
 am 1. des Erscheinungsmonats
 le 1 du mois / il 1 del mese

Insertionspreise:

Prix des insertions publicitaires:
Prezzi delle inserzioni:

Seiten und Seitenteile:

1/1 Fr. 1333.– 1/4 Fr. 443.–
 1/2 Fr. 779.– 3/16 Fr. 351.–
 3/8 Fr. 703.– 1/8 Fr. 259.–

Stellenanzeigen und
«zu verkaufen / zu vermieten»

1/1 Fr. 1293.– 3/16 Fr. 342.–
 1/2 Fr. 757.– 1/8 Fr. 252.–
 1/4 Fr. 429.– 1/16 Fr. 162.–

Wiederholungsrabatt:

Rabais pour insertions répétées:
Ribassi per le ripetizioni
inserzione:

3 x 5%, 6 x 10%, 12 x 15%

Der Verband behält sich vor, nur An-
 zeigen zu veröffentlichen, die inhalt-
 lich den Zielsetzung des Verbandes
 entsprechen.

La fédération se réserve le droit
 de refuser tout article ou publicité
 ne correspondant pas à l'éthique
 de la profession.

La federazione autorizza solo la
 pubblicazione di inserzioni riguardan-
 ti la fisioterapia.

INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO



**Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit,
 frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr.**

**Nous vous souhaitons le calme et le recueillement
 pour la période de l'Avent, des fêtes
 joyeuses et une nouvelle année pleine de bonheur.**

**Vi auguriamo un avvento contemplativo,
 buone feste e un felice anno nuovo.**

Editorial

3

Praxis

Skoliose – physiotherapeutische Behandlung	4
Kinésithérapie respiratoire et bronchiolite	12
Erfolgskontrolle von Physiotherapie bei zerebralen Bewegungsstörungen	18
Contrôle des résultats de la physiothérapie appliquée aux troubles moteur cérébraux	22
Controllo del successo della fisioterapia nei disturbi motori cerebrali	28
Klinik und Therapie lumbaler Syndrome	32

Verband / Fédération / Federazione

Bildungswesen	40
Aktivitäten / Activités / Attività	45
Dialog / Dialogue / Dialogo	47
Dienstleistungen / Services / Servizi	59
Physiothek / Physiothèque / Fisioteca	60

Kurznachrichten

62

Kurse / Tableau de cours / Corsi

69

Stellenanzeigen / Service d'emploi / Annunci di lavoro

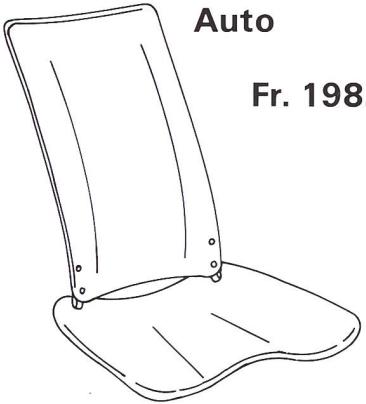
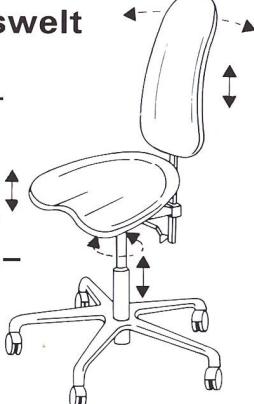
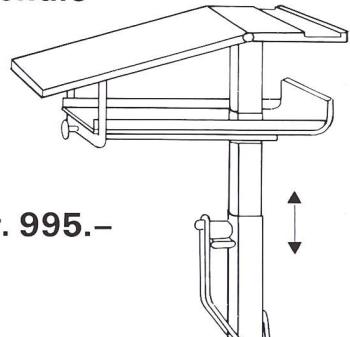
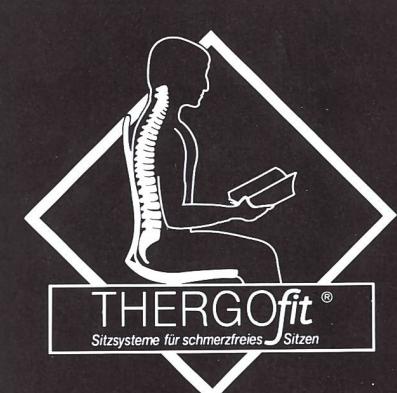
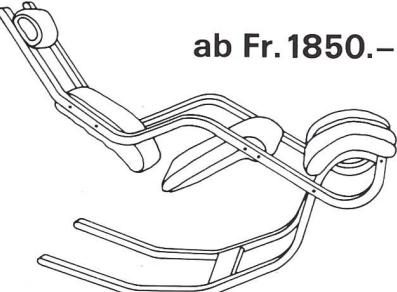
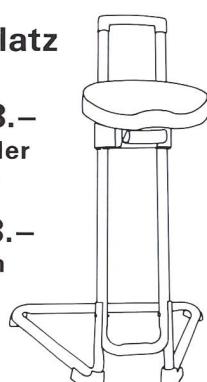
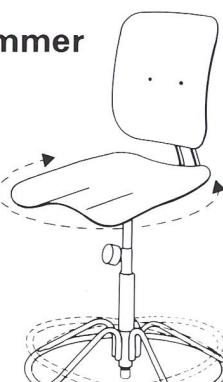
77

**Schmerzfreies Sitzen ist oft nur eine Frage der richtigen Körperhaltung.
...und die bessere Haltung eine Frage der richtigen Sitzgelegenheit.**

Für schmerzfreies Sitzen THERGOfit

- Verlangen Sie unsere Detail-Unterlagen mit Referenzliste.
- THERGOfit-Eigenprodukte 3 Wochen gratis zur Probe.
- Besuchen Sie unsere Ausstellung in Bad Ragaz.
- Wir führen das STOKKE-Sortiment, Massagestühle und viele weitere Hilfsmittel für Rückenpatienten.
- Spesenfreie franko-Haus-Lieferung.
- 2 Jahre Produkte-Garantie.

Therapeuten erhalten Spezialpreise

<p>Auto Fr. 198.-</p>  <p>Die erfolgreiche Sitzmulde als Sitzhilfe auf alle bestehenden Sessel.</p>	<p>Arbeitswelt Fr. 695.- Höhenverstellbare Armlehnen + Fr. 145.-</p>  <p>Der Orthofit-Arbeitsstuhl mit der berühmten THERGOfit-Form, für eine bessere Körperhaltung.</p>	<p>Schule Fr. 995.-</p> 
<p>Wartezimmer Fr. 495.- gepolstert Fr. 320.- in Holz</p>  <p>Wartezimmer- und Saalbestuhlungen für eine entspannte, hintere Sitzhaltung.</p>	 <p>THERGOfit® Sitzsysteme für schmerzfreies Sitzen</p> <p>THERGOfit AG, Sarganserstrasse 35 CH-7310 Bad Ragaz, Tel. 081 302 38 38</p>	 <p>IFB-THERGOfit-Sitz- und Stehmöbel für die verantwortungsbewusste Schule.</p>
<p>Wohnzimmer ab Fr. 1850.-</p>  <p>STOKKE-Wohnzimmerstuhl aus Norwegen, für körperlsgerechtes Entspannen am Feierabend.</p>	<p>Stehplatz Fr. 248.- weiss oder schwarz Fr. 298.- in Chrom</p>  <p>Stehhilfe für die Entlastung am Steh-Arbeitsplatz und nach Rückenoperationen.</p>	<p>Kinderzimmer Fr. 388.-</p>  <p>Der aktive und bewegliche Stuhl für die Jugend.</p>